



À LA UNE!

## Un accueil et une intégration personnalisés pour nos recrues en soins infirmiers

La question du recrutement dans le secteur de la santé fait les manchettes ces temps-ci. Véritable enjeu, tous les établissements du réseau de la santé semblent recruter en même temps.

À Sainte-Justine, on multiplie les efforts dans le but d'attirer et de recruter des candidates à l'exercice de la profession infirmière (CEPI) et des infirmières diplômées. Comment s'y prend-on? Entre autres en réalisant des activités de recrutement partout au Québec. En effet, le CHU Sainte-Justine participe à toutes les «journées carrières» des maisons d'enseignement québécoises, que ce soit au niveau collégial ou universitaire. Lorsque les collèges et universités n'organisent pas ce type d'activités, Sainte-Justine s'assure d'être visible par des affiches publicitaires sur leurs tableaux d'affichage. Nos offres d'emploi paraissent également dans différentes publications écrites (journaux, revues, répertoire etc.).



Magalie Dussault, conseillère en ressources humaines à la DRH et madame Ginette Hould, coordonnatrice, formation et enseignement à la DSI.

### Venez nous rencontrer chez nous!

L'activité «Portes ouvertes», qui se tient annuellement à Sainte-Justine, est une belle occasion de rencontrer des candidats ayant un intérêt pour les soins infirmiers pédiatriques.

Une nouveauté depuis 2006: les journées de recrutement massif que l'on réalise mensuellement entre les mois de novembre et d'avril où une moyenne de 45 entrevues sont réalisées par jour. Ces entrevues sont faites avec des partenaires des trois directions suivantes: soins infirmiers (DSI), ressources humaines (DRH) et opérations cliniques (DOC).

### On garde contact?

Oui, garder contact avec les candidats et candidates que nous avons rencontrés est très important. C'est pourquoi madame Magalie Dussault, conseillère en ressources humaines à la DRH du CHU Sainte-Justine, remet ses coordonnées à chacune des personnes retenues. Madame Dussault se fait un devoir de rappeler chaque candidat et candidate dont la candidature a été retenue afin

de valider avec eux leur date d'entrée à Sainte-Justine, confirmer leurs secteurs d'intérêts et surtout répondre à leurs nombreuses questions. «Une seule personne effectue un suivi auprès des candidats et ce, jusqu'à leur arrivée à Sainte-Justine. Ils savent donc qu'ils peuvent communiquer avec moi s'ils ont besoin de renseignements supplémentaires. Un bon lien de confiance est créé et je dirais que le sentiment d'appartenance se développe plus rapidement.», note madame Dussault.

### Des efforts de recrutement qui portent fruit!

Si l'on se fie aux chiffres, tous ces efforts donnent de bons résultats. En effet, à l'été 2007, soit entre mai et juillet, 92 recrues ont été embauchées, comparativement à 69 pour la même période en 2006.

### C'est le début d'une belle aventure

D'abord, l'accueil des recrues. Un moment très important pour le CHU Sainte-Justine, les CEPI et les infirmières qui sont accueillies par la DSI pour

recevoir une formation de mise à niveau en pédiatrie et en obstétrique. Une semaine bien remplie! Ensuite, c'est l'intégration. Les recrues sont alors intégrées dans différents secteurs du CHU Sainte-Justine et ce, en fonction de leurs premiers choix et de leurs intérêts manifestés lors de leur entrevue puis, selon les besoins de notre centre hospitalier. «Toutes les recrues ont été intégrées au sein de leur premier ou deuxième choix de secteurs d'intérêts manifesté lors de l'entrevue. Cela contribue à maintenir leur intérêt et leur motivation pour leur travail.», précise madame Ginette Hould, coordonnatrice, formation et enseignement à la DSI.

Après la période d'intégration, des infirmières d'expérience sont en contact avec les recrues pour effectuer un bon suivi durant leur période de probation. Ce soutien est très important pour les recrues, car il permet les sécuriser et de favoriser leur intégration au sein de leur nouvelle équipe.

**Bienvenue à toutes nos recrues!**

Octobre  
2007

Octobre 2007  
Journal interne du  
CHU Sainte-Justine  
vol. 30, n°8

### À surveiller dans cette édition

Le Programme de relève des cadres intermédiaires  
PAGE 2

Chroniques du Centenaire  
PAGE 3

Être infirmière, un privilège  
PAGE 5

La Fondation: au cœur de nos réalisations  
PAGE 6

# La «cuvée 2007» du Programme de relève des cadres intermédiaires

En septembre dernier, huit employés du CHU Sainte-Justine ont amorcé leur implication dans le cadre du Programme de relève des cadres intermédiaires. Nous les félicitons et sommes heureux de vous les présenter :

Myriam Casséus, Technicienne en documentation  
 Audrey Denoncourt, Technicienne de laboratoire  
 Michael Gougeon, Archiviste  
 Monique Joseph, Technicienne de laboratoire  
 Francyne L'Abbé, Agent aux opérations à la sécurité  
 Marc Maltais, Agent de sécurité  
 Kristina Richard, Agent aux opérations à la stérilisation  
 Marie-Claire Rondeau, Audiologiste

## Le programme

Ce programme, orchestré par l'Agence de Montréal et l'Université Laval, vise à préparer des employés qui démontrent un potentiel pour le leadership et la gestion et qui désirent occuper un poste cadre. Conçu sous forme de microprogramme de 18 crédits, de 1<sup>er</sup> ou de 2<sup>e</sup> cycle, il peut éventuellement mener à un certificat ou à une maîtrise.

Le contenu du programme et les méthodes pédagogiques utilisées ont été conçus pour répondre aux besoins spécifiques du réseau. On vise à aider les candidats à développer et intégrer les compétences requises, notamment par le biais d'exercices à effectuer dans leur milieu de travail.

## Les mesures de soutien

L'hôpital offre aux candidats la possibilité d'accommodement au niveau de leur horaire et l'opportunité de participer à certaines activités de développement organisées pour les cadres.

## La sélection

La sélection des candidatures est faite en accordant une priorité aux secteurs où les besoins en relève sont les plus criants. Cette année, nous attribuerons une importance particulière au secteur des soins infirmiers.

La prochaine période de sélection aura lieu au printemps 2008, pensez-y! Il s'agit d'un programme intéressant pour préparer ceux et celles qui désirent relever de nouveaux défis!

## Informations

Pour obtenir des informations sur le programme et ses conditions d'admissibilité, veuillez vous adresser au service de développement de la Direction des ressources humaines.

Célinie Fugulin-Bouchard  
 Conseillère au Service de développement  
 Poste : 2750



Myriam Casséus



Audrey Denoncourt



Michael Gougeon



Monique Joseph



Francyne L'Abbé



Marc Maltais



Kristina Richard



Marie-Claire Rondeau

# Recrutement d'infirmières aux soins intensifs pédiatriques

## L'équipe des soins intensifs pédiatriques (SIP) de Sainte-Justine recrute actuellement des infirmières et infirmiers

Une activité de recrutement a eu lieu la semaine dernière. En effet, lors de l'événement «Portes ouvertes», près d'une vingtaine d'infirmières, infirmiers ainsi que des candidat(e)s à l'exercice de la profession d'infirmière (CEPI) ont été accueillis en provenance de différents secteurs de Sainte-Justine. Les gestionnaires des SIP remercient d'ailleurs ceux et celles qui ont accepté

leur invitation. «Cela n'aurait pu être possible sans la collaboration des chefs des autres unités de Sainte-Justine qui ont encouragé leurs employés à visiter notre unité.», tient à préciser Dominique Vallée, chef d'unité par intérim, au programme soins intensifs/sciences cardiaques et l'une des organisatrices de l'activité «Portes ouvertes». Un tirage de plusieurs prix de présence a clôturé cette activité. C'est Catherine Desjean qui a remporté un prix de 200\$. Plusieurs personnes ont mérité un prix de 20\$ en chèques-cadeaux chez Renaud-Bray ou chez Saint-Hubert. Félicitations!

## Les efforts de recrutement se poursuivent

Les infirmières, infirmiers et CEPI qui souhaitent connaître davantage l'unité des SIP peuvent communiquer avec madame Vallée. Il sera alors possible d'organiser des visites personnalisées de l'unité. Parallèlement à cela, la direction des ressources humaines rappelle aux personnes intéressées à occuper un poste aux SIP qu'elles peuvent compléter le registre des postes en se présentant à l'endroit prévu à cet effet, au niveau C, près des bureaux de la direction des ressources humaines.



Vous pouvez joindre Dominique Vallée en composant le 5841, ou le 514-415-6000 (téléavertisseur).

# Chroniques du Centenaire

Sainte-Justine  
1907-2007 **100 ans**  
à faire grandir la vie.



BOMBARDIER

## Dans le cadre du Centenaire du CHU Sainte-Justine,

L'équipe du département de pharmacie présente «100 ans de pharmacie». Il s'agit d'une exposition de bannières dans le hall d'entrée de l'hôpital qui illustrent la pharmacie au fil du temps en abordant 5 thèmes différents: de la rue St-Denis au chemin de la Côte Sainte-Catherine, d'apothicaire à spécialiste, de bachelier à docteur en pharmacie, de l'évolution des médicaments, la première chaire pharmaceutique au Québec. Cette exposition illustre les changements importants qui sont survenus au fil du siècle et qui ont eu un impact déterminant sur la pratique pharmaceutique. L'exposition poursuivra ensuite sa route dans les deux facultés de pharmacie du Québec, soit à l'Université de Montréal et à l'Université

Laval. Outre cette exposition, le département organise deux événements afin de célébrer son centenaire, soit deux coquetels dinatoires sur invitation pour fêter le 10<sup>ème</sup> anniversaire de la Chaire pharmaceutique médicaments, grossesse et allaitement - Famille Louis Boivin (le 10 octobre 2007) et pour fêter 100 ans de pharmacie (le 26 octobre 2007).

On profitera de ces événements pour lancer un ouvrage de pharmacothérapie mère-enfant rédigé par Ema Ferreira et ses collaborateurs ainsi qu'un livre de quelques centaines de pages portant sur les 100 ans de pharmacie à Sainte-Justine. L'équipe du département de pharmacie est fière de fêter son centenaire qui concorde avec la première



année du nouveau programme de doctorat en pharmacie et avec un projet de reconnaissance de spécialité en pharmacie par l'Ordre des pharmaciens du Québec.

Arrêtez-vous quelques minutes... pour en savoir davantage!

Jean-François Bussières  
Chef du département de pharmacie

Venez découvrir l'exposition «100 ans de pharmacie, 1907-2007 de l'apothicaire au spécialiste» qui se déroulera dans le hall d'entrée de Sainte-Justine du 1<sup>er</sup> au 31 octobre. Présentée par les membres du département de pharmacie et de l'unité de recherche en pratique pharmaceutique, cette exposition trace l'histoire du médicament et son impact sur la santé des mères et des enfants.

## ACTUALITÉ



Carole Viau



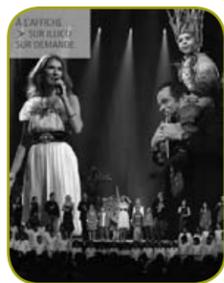
Hélène Mirza

### Le Centenaire a fait des gagnants!

Le tirage des deux forfaits pour Las Vegas a eu lieu le vendredi 7 septembre dans le hall d'entrée de l'hôpital en présence de M. Dao, directeur général, et de nombreux employés. Monsieur Michel Pauzé, président du Centenaire, a eu l'honneur de piger les deux billets gagnants, soient les numéros 2770 et 2227.

Les heureuses gagnantes sont Mesdames Carole Viau, infirmière à la clinique de gastroentérologie, et Hélène Mirza qui se méritent chacune un forfait pour Las Vegas qui comprend:

- 2 vols en classe Affaires d'Air Canada Montréal - Las Vegas;
- 3 nuitées à l'Hôtel Mirage pour 2;
- 2 billets pour le spectacle KÀ ou Mystère;
- 2 billets pour le spectacle Ô ou Love;
- 2 billets VIP pour le spectacle de Céline Dion, A New Day;
- 2 000\$ en argent comptant.



### La grande fête du Centenaire de Sainte-Justine sur Illico sur demande

Dans le cadre des célébrations du Centenaire de Sainte-Justine, une grande fête privée était destinée le 4 août dernier aux employés et aux enfants du centre hospitalier universitaire. Céline Dion, le Cirque du Soleil ainsi que plusieurs artistes de renom ont tous gracieusement accepté d'y participer.

«Cette grande fête a permis au Centenaire de Sainte-Justine de remercier, de manière toute spéciale, les employés, les médecins, les retraités, les bénévoles et les enfants de Sainte-Justine pour leurs efforts et les batailles qu'ils livrent au quotidien» souligne Michel Pauzé, président du Centenaire de Sainte-Justine.

La captation de ce spectacle est diffusée en exclusivité pour les abonnés d'Illico de Vidéotron tout au long du mois de septembre et octobre au coût de 5\$. Les revenus de cette diffusion à la télé payante seront versés intégralement au Centenaire de Sainte-Justine.



### Une exposition médicale et historique présentée par le personnel de Sainte-Justine

Le vendredi 14 septembre dernier, le personnel de Sainte-Justine présentait une journée d'information et de sensibilisation sur différents domaines de la santé. Plusieurs services étaient représentés: l'immuno-spéciale, la physiothérapie, la chirurgie, la nutrition, la traumatologie et le développement de l'enfant. Félicitations à tout le personnel qui s'est impliqué dans la planification et réalisation de cet événement ouvert au grand public.

Photo: Rose-Ange Bédard, infirmière, bloc opératoire



### Un rallye riche en émotions

Le 16 septembre dernier, le Rallye du Centenaire de Sainte-Justine conviait une cinquantaine de personnes à participer, beau temps mauvais temps, à une activité qui les a transportés dans de magnifiques paysages d'automne lors d'une épreuve de finesse davantage que de vitesse! Les pilotes et leur co-pilote devaient déboursier 2 000\$ pour s'inscrire. Les fonds recueillis lors de cet événement ont été versés à la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine.



### La Ronde offre une soirée inoubliable à des enfants de Sainte-Justine

Pour souligner ses 40 ans, le parc d'attraction La Ronde recevait le 14 septembre dernier des familles de Sainte-Justine.

Plus d'une vingtaine de personnes avaient été invitées à profiter des manèges et des attractions comme le Cobra, le Goliath et le Monstre qui ont procuré des sensations fortes à nos jeunes patients. Un buffet leur a été offert durant toute la soirée.



### Des étudiants de HEC Montréal offrent une journée familiale spéciale aux enfants du CHU Sainte-Justine

Pour souligner le centenaire des deux institutions, les HEC Montréal accueillent, le samedi 22 septembre dernier, des enfants du CHU Sainte-Justine lors d'une journée familiale.

Plus d'une centaine d'enfants accompagnés de leur famille ont participé à une foule d'activités gratuites. Afin d'assurer la sécurité de tous, une équipe de premiers soins de Sainte-Justine était sur place et une salle d'allaitement et de repos avait été mise à la disposition des familles. Au programme: des jeux gonflables, un spectacle des Têtes à Claques, des mascottes, des jeux vidéos, des animations de clowns et de maquillage, des collations et un gâteau du Centenaire. Enfin, tous les enfants sont repartis avec de nombreux cadeaux notamment des livres d'Astérix et des billets pour La Ronde, le club de soccer Impact, un spectacle de Casse-Noisette, le Jardin botanique de Montréal, le Cirque du Soleil, le Biôdome et l'Insectarium.



### Une célébration religieuse officiée par le Cardinal Turcotte suivi d'une rencontre « retrouvailles »

L'Association du personnel retraité de Sainte-Justine organisait une rencontre « retrouvailles » où étaient conviés près de 400 retraité(e)s de l'institution le dimanche 23 septembre à l'Oratoire Saint-Joseph à la suite d'une Messe toute spéciale célébrée par le Cardinal Jean-Claude Turcotte.

Le Cardinal Turcotte a répondu avec enthousiasme à l'appel de l'Association du personnel retraité du CHU Sainte-Justine lorsque ces représentants ont décidé d'organiser une célébration religieuse pour célébrer à leur façon le centième anniversaire de l'institution. «Une célébration religieuse pour souligner le centième anniversaire de notre hôpital était le projet qui ralliait tout le monde, car il représentait toute une époque. Une époque où la religion catholique était très présente dans la prestation de soins donnée par les infirmières», expliquait la présidente de l'Association du personnel retraité de Sainte-Justine, Madame France Hébert.



## En bref

Dans le cadre des célébrations du Centenaire, vous êtes invités à visiter l'exposition :

« Bébé s'en vient  
100 ans de naissances à Montréal »

L'exposition présente le parcours historique de la maternité et de la naissance à Montréal. Depuis cent ans, l'expérience de la maternité et de la naissance a beaucoup évolué sans cesser de susciter questions et émerveillements. Aujourd'hui, la grossesse est un événement exceptionnel et les femmes l'exhibent avec fierté. Mais, pendant longtemps, l'enfantement fut entouré de périls et enveloppé de mystères. Naître était une aventure risquée tant pour la mère que le bébé; survivre aux premiers mois de la vie relevait de l'exploit.

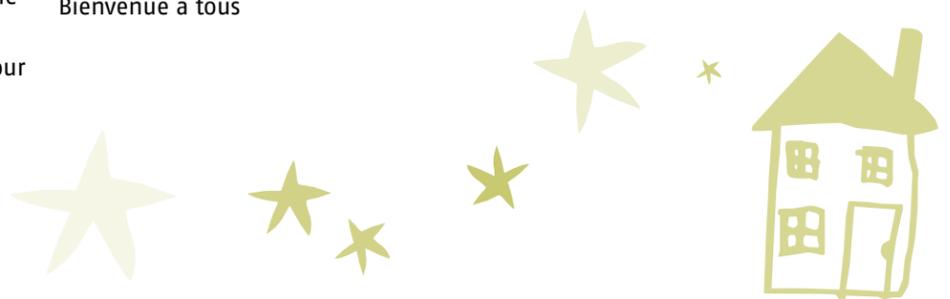
Cette exposition est aussi une manière de célébrer les 100 ans de Sainte-Justine à faire grandir la vie, un hôpital consacré aux enfants et aux mères, tout en soulignant la contribution de femmes entreprenantes, visionnaires et courageuses, dont Justine Lacoste-Beaubien et Irma Levasseur.

Des objets, certains familiers à plusieurs générations de mères, certains curieux, pour la plupart jamais montrés, illustrent l'évolution fulgurante de la maternité et de la naissance depuis le début du siècle.



Cette activité organisée par le Centre d'histoire de Montréal, est présentée à la salle Ville-Marie du Marché Bonsecours, située au 350 rue Saint-Paul Est à Montréal, jusqu'au 4 novembre 2007. L'entrée est gratuite.

Bienvenue à tous



## CHRONIQUE HISTORIQUE

# De l'allaitement artificiel à l'allaitement maternel : le retour au naturel !

Le début d'octobre marque, au Canada, la semaine nationale de l'allaitement. Bien que l'allaitement maternel soit un geste tout naturel, ce n'est que depuis le début des années 1980 que cette pratique s'est généralisée chez les mères du Québec.

Au début du 20<sup>e</sup> siècle, l'allaitement est une pratique de moins en moins populaire au Québec, tout particulièrement chez les francophones qui présentent d'ailleurs les pires taux de mortalité infantile parmi les groupes ethniques de la province. Pour beaucoup de médecins, cette dernière réalité n'est pas étrangère au fait que l'allaitement maternel prolongé soit peu pratiqué par les mères canadiennes-françaises et ce, pour diverses raisons : familles nombreuses et surcharge de travail qu'entraîne l'éducation de plusieurs enfants, tentatives infructueuses d'allaitement dans les premiers jours suivant la naissance, popularité grandissante du biberon, plus facile à utiliser, et persistance de croyances diverses. La mauvaise qualité de l'eau et du lait, dont la pasteurisation n'a été rendue obligatoire qu'en 1926 à Montréal, combinée à la mauvaise stérilisation des biberons, augmente l'incidence de maladies gastriques et infections diverses faisant grimper les taux de mortalité chez les nouveau-nés.

Les médecins prennent rapidement conscience des dangers d'une mortalité infantile élevée pour la survie de la nation. Ils identifient l'ignorance des mères dans le domaine de l'allaitement, de l'alimentation et de l'hygiène infantile comme principale cause de mortalité infantile et seuls leurs connaissances et conseils peuvent aider ces dernières à mettre fin au fléau. Pour les encourager, ils font valoir les bienfaits de l'allaitement sur la santé de la mère et du bébé. Dr Lapierre, médecin à Sainte-Justine, rapporte d'ailleurs, en 1931, les propos d'un collègue disant que « toute femme qui n'avait pas allaité à 25 ans serait atteinte d'un fibrome utérin. »

Malgré ces arguments, de plus en plus de mères se tournent vers l'allaitement artificiel. Pour assurer la distribution de lait propre à la consommation, des cliniques de puériculture, les Gouttes de Lait, ouvrent leurs portes à Montréal à partir de 1910. Une telle clinique est d'ailleurs implantée à Sainte-Justine de 1910 à 1914. L'allaitement artificiel gagne en popularité au fil des décennies sous l'impulsion de certains médecins progressistes vantant les mérites de cette pratique « scientifique » sur la santé des enfants. Les découvertes dans le domaine de l'asepsie et de la stérilisation, la pasteurisation obligatoire du lait, la mise en marché de préparations de lait de meilleure qualité et le désir de « faire moderne » ont incité la majorité des mères à se tourner vers l'allaitement artificiel jusque dans les années 1970. Sous l'influence des mouvements féministes contestant la trop grande médicalisation de la maternité, les femmes réclament de plus en plus, à partir des années 1970, le retour à l'allaitement maternel qui représente la façon la plus naturelle et saine de nourrir l'enfant en plus de favoriser le développement de lien unique avec le bébé.

Nancy Marando  
Historienne



Sources :

Denyse Baillargeon, Un Québec en mal d'enfants. La médicalisation de la maternité 1910-1970. Montréal, Éditions Remue-Ménage, 2004.  
Denyse Baillargeon, Naître, vivre, grandir. Sainte-Justine 1907-2007. Montréal, Boréal, 2007.  
Andrée Lévesque, « Mères ou malades : les Québécoises de l'entre-deux-guerres vues par les médecins », Revue d'histoire de l'Amérique française, vol. 38, no 1 (été 1984) : 23-37.

Dans le cadre des activités du Centenaire, le Conseil des infirmières et infirmiers (CII) a organisé un concours de lettres pour permettre aux représentants du personnel infirmier de partager un fait marquant de leur carrière. *Interblocs* vous présentera leurs textes tout au long de l'année 2007.

## « Être infirmière : un privilège »

Après plusieurs années passées auprès des familles ayant un ou plusieurs enfants atteints de fibrose kystique (maladie chronique à issue fatale), j'ai appris la vie dans toute sa gamme de couleurs. Voici un fait vécu qui m'a inspirée dans ma vie personnelle et professionnelle et qui m'a fait réaliser la beauté de la profession d'infirmière. Cette profession me fait encore vibrer après plus de 30 ans au CHU Sainte-Justine.

Un midi de juillet, je marche devant l'hôpital. Les roses sauvages sont en fleurs. Je vois trois belles têtes blondes de femmes, le soleil irradie leurs cheveux, elles me regardent et me sourient. Je les reconnais, c'est ma patiente Alexia âgée de 10 ans en compagnie de sa mère et de sa grand-mère maternelle. Devant ce tableau générationnel, je m'exclame : « que je vous trouve belles, toutes les trois, vous pourriez faire une publicité pour Miss Clairol » et nous rions ensemble. Je prends des nouvelles de chacune et je poursuis ma route.

Le lendemain, ma patiente doit subir une chirurgie mineure. En début d'après-midi, je reçois un appel, on me demande de me présenter d'urgence aux soins intensifs. Ma patiente, la même qui la veille, sensiblement à la même heure, resplendissait de vie, reposait entre la vie et la mort suite à une complication opératoire. À mon arrivée dans le salon des parents, je vois toute la famille, le petit frère de 7 ans, les parents, les grands-parents maternels, tous en état de choc. Le pneumologue, l'intensiviste et la travailleuse sociale sont présents auprès d'eux. Je salue avec chaleur et émotion tout le monde puis le père me conduit au chevet d'Alexia. Elle est sous respirateur et maintenue en vie artificiellement. Nous nous sommes regardés puis je l'ai pris dans mes bras et nous avons uni nos mains à celle de sa fille en pleurant ensemble.

Plus tard, le neurochirurgien nous informe que le cerveau est endommagé à un point tel qu'il n'y a plus d'espoir de la sauver. Professionnels et famille sommes consternés et silencieux, chacun dans ses émotions et sa douleur. Puis ce long silence est remplacé graduellement par le témoignage de chacun. Les parents parlent de leur fille, de sa vie à la fois riche et brève. Ils nous parlent de ses qualités, de ses forces et de son apport au sein de sa famille et de sa communauté. Ils ajoutent qu'elle devait partir avant eux étant donné sa maladie et son espérance de vie de plus ou moins 30 ans. Ils ne savaient pas quand, mais maintenant ils savent que c'est imminent. Ils tentent de se consoler en parlant d'un futur incertain avec la maladie, du fait qu'elle ne vivra pas de peine d'amour ou encore la perte d'un être cher. Puis, ils parlent de l'importance de vivre intensément le moment présent, de ne jamais remettre à plus tard les projets.

En fin d'après-midi, les parents s'informent sur le don d'organes puis ils demandent que l'on prélève tous les organes susceptibles de redonner la vie ou une qualité de vie à un autre enfant (ex: les cornées, le cœur etc.).

Jamais je n'oublierai le courage de ces parents face à la mort tragique de leur fille. Ces parents, par leurs témoignages, m'ont fait réaliser que le processus de deuil d'un enfant, aussi difficile qu'il puisse être, se résout plus facilement lorsqu'il n'y a pas de regrets comme par exemple: «j'aurais donc dû faire ceci ou cela». Au plan professionnel et personnel, j'ai retenu qu'il faut respecter les silences, écouter avec son cœur, être disponible et surtout vivre le moment présent.



### Diane Dupont

*A l'emploi du CHU Sainte-Justine depuis 1975, elle a poursuivi un baccalauréat à l'Université de Montréal en 1982 suivi d'une maîtrise en sciences infirmières en 1991. Après un cumul de plusieurs expériences de travail dans les unités de chirurgie des petits, en enseignement au niveau collégial, comme infirmière coordonnatrice à la clinique de fibrose kystique pendant 14 ans puis au diagnostic pré-natal, elle travaille depuis 2003, au centre de développement. Depuis plusieurs années, elle siège au comité de bioéthique de même qu'au Conseil des infirmières et des infirmiers comme conseillère. Mme Dupont a été l'instigatrice du concours de lettres pour le personnel infirmier dans le cadre des activités du Centenaire.*

# La Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine : au cœur des réalisations de l'hôpital !

Chaque année, la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine et ses donateurs permettent la réalisation de nombreux projets au CHU Sainte-Justine. Voici quelques exemples récents où la générosité de la communauté a permis à la Fondation de soutenir l'effort continu du personnel de Sainte-Justine qui se dévoue quotidiennement pour le bien-être des patients.

## Achat d'échographes pour le guidage à l'insertion de cathéters

Quand vient le moment d'insérer un cathéter dans les vaisseaux sanguins, la précision est primordiale ! Comme les veines des petits patients sont souvent à peine visibles, la méthode traditionnelle, qui consiste à positionner le cathéter en fonction de repères anatomiques, manque parfois de précision. L'échographe pour le guidage à l'insertion de cathéters est un appareil d'échographie qui donne aux médecins la possibilité de visualiser le positionnement des vaisseaux et d'insérer le cathéter sans avoir à repiquer le patient à plusieurs reprises. Son utilisation permet donc d'éviter les risques de ponction des organes avoisinants et garantit un plus grand confort pour le patient.

Grâce à la générosité de nos donateurs, Sainte-Justine a pu se doter de trois échographes pour l'insertion de cathéters au cours de la dernière année. Ce sont les patients soignés au bloc opératoire, à l'urgence et aux soins intensifs qui bénéficient de ces équipements à la fine pointe de la technologie.

## Soins intensifs : des salons de repos pour les parents

Il arrive souvent que des parents doivent passer de longues heures angoissantes à attendre des nouvelles de leur enfant aux soins intensifs de Sainte-Justine. Il arrive également que les médecins aient des nouvelles difficiles à annoncer à ces parents. C'est pourquoi le Cercle des jeunes Leaders de la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine a dédié le montant amassé lors de son dernier Bal des Jeunes à l'aménagement de salons de repos aux soins intensifs. Cette initiative permettra aux parents de se retrouver dans une ambiance reposante dans les longs moments difficiles.

Pour la Fondation et son Cercle des jeunes leaders, l'aménagement de salons de repos est une façon de participer concrètement à l'humanisation des soins à Sainte-Justine.

## Des bourses pour perpétuer l'excellence de notre personnel infirmier

Chaque année, une partie des sommes recueillies par la Fondation est affectée à divers programmes de bourses pour les médecins, les professionnels et le personnel infirmier de Sainte-Justine.

En avril 2007, quatre bourses de formation offertes par la Fondation Gustav Levinschi ont été octroyées pour encourager nos infirmiers et infirmières à poursuivre des études universitaires de 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> cycle. Depuis 1999, ces bourses sont attribuées à des membres de notre personnel infirmier en fonction de la pertinence de leur projet d'étude, de l'engagement professionnel qu'ils ou elles ont démontré ainsi que de leurs réalisations passées.

Ainsi, grâce à la Fondation Gustav Levinschi et aux autres organismes qui dédient leurs dons à la formation, la Fondation peut soutenir Sainte-Justine dans son désir de miser sur l'excellence de son personnel afin que nos patients reçoivent toujours les meilleurs soins possibles.

## Une meilleure qualité de vie... jusqu'au bout.

Madame Francine Laplante, présidente de la Fondation des Gouverneurs de l'Espoir, a un enfant qui a survécu à un cancer. Mais elle sait que ce n'est pas le cas de tous les enfants atteints de maladies graves. C'est pourquoi, avec l'aide des membres de la Fondation des Gouverneurs de l'Espoir et l'appui de la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine, elle a créé le Centre d'excellence en soins palliatifs pédiatriques et suivi à long terme des patients atteints de maladies graves. Ce centre se veut un carrefour de projets de haut niveau qui permettra à Sainte-Justine de développer d'avantage ses connaissances en oncologie et en soins palliatifs.

En mettant ce projet sur pied, la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine et la Fondation des Gouverneurs de l'Espoir s'associent afin que nos patients bénéficient d'une meilleure qualité de vie... jusqu'au bout.



## Témoignage du Dr Joaquim Miró : le partage des connaissances, une initiative profitable pour tous !

La Fondation est fière d'investir dans les projets de partage des connaissances, une partie intégrante de la mission de Sainte-Justine. Au cours de la dernière année, le Dr Joaquim Miró et son équipe du service de sciences cardiaques ont participé à un programme de monitorat à l'international. Le Dr Miró témoigne de cette expérience :

« Le Dr Kramoh, originaire de Côte d'Ivoire et cardiologue de formation, a effectué un monitorat clinique au sein du service de sciences cardiaques du CHU Sainte-Justine d'octobre 2006 à octobre 2007. Ce stage s'inscrivait dans une entente de partenariat signée entre Sainte-Justine et l'Institut de Cardiologie d'Abidjan, et a été rendu possible par la contribution financière de la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine.

Au cours de son monitorat clinique, le Dr Kramoh a grandement amélioré ses connaissances et ses aptitudes techniques dans les domaines de l'échocardiographie et du cathétérisme cardiaque. Ceci lui permettra en particulier, à son retour en Côte d'Ivoire, d'introduire de nouvelles thérapies pour certaines malformations cardiaques. L'Institut de Cardiologie d'Abidjan est la seule institution active dans ce domaine en Côte d'Ivoire, et la plus reconnue en Afrique de l'Ouest.

Le Dr Kramoh laisse derrière lui d'innombrables amis parmi le personnel médical et paramédical du service, qui espèrent continuer la collaboration entre nos deux centres par de futurs échanges de professionnels, dans les deux sens.

La visite du Dr Kramoh est un excellent exemple de transfert de connaissances au niveau international, ce qui constitue une vocation incontournable pour un centre d'excellence comme le CHU Sainte-Justine et qui ne peut être possible sans l'appui de sa Fondation. »



Le Dr Kramoh, entouré du Dr Joaquim Miró et de l'équipe de la salle de cathétérisme cardiaque de Sainte-Justine.

# À l'occasion des 70 ans du Centre de réadaptation Marie-Enfant, des employés témoignent de leur parcours

Voici une deuxième série de témoignages d'employés recueillis dans le cadre de la collecte de mémoires effectuée parmi le personnel du Centre de réadaptation Marie-Enfant en collaboration avec le Musée de la personne.

## Joanne FERLATTE

Technicienne en arts graphiques

Lieu de naissance : Montréal, Québec

Date d'entrée : 25 mai 1981

«J'ai commencé comme préposée aux bénéficiaires au Centre d'accueil Marie-Rollet. Par la force des choses et l'envie de changement, je suis entrée à Marie-Enfant.

De fil en aiguille, je suis arrivée au service d'orthophonie. Au départ, mon poste se nommait préposée au matériel qui se voulait un travail de conception de matériel thérapeutique.

Aujourd'hui, je crée du matériel technique pour les enfants qui ont des problèmes de communication.

On demande beaucoup aux parents, ils ont de nombreux rendez-vous. Ils sont épuisés! En plus, on leur donne des devoirs à faire à la maison. Je me mets à leur place. Je prépare donc du matériel qui leur donne le goût de travailler. Je mets beaucoup de couleurs et d'images. Si moi j'ai le goût de l'utiliser, cela veut dire que probablement eux aussi vont avoir le goût. Il faut se mettre à la place des enfants, mais aussi des parents. Si les parents ne participent pas, on ne peut pas aider les enfants.

C'est une grande source de motivation de voir les enfants s'éveiller. Dans le fond, la communication, c'est la base!

Amour, développement et humanisme sont pour moi les valeurs de Marie-Enfant!»

Joanne Ferlatte  
Technicienne en arts graphiques



## Denis HÉNAULT

Photographe médical

Lieu de naissance : Saint-Côme, Québec

Date d'entrée : Une trentaine d'années

«Quand je suis entré ici, il y avait un service d'orthopédie, de chirurgie et un autre en médecine clinique que l'on appelle maintenant médecine active. Il y avait aussi un service de réadaptation. Il y avait donc deux écoles de pensée : la consultation clinique en pédiatrie complète et la réadaptation.

Denis Hénault  
Photographe médical

À cette époque, la photographie était importante, mais aussi la vidéo. Au tout début de la naissance de la vidéo, celle-ci était en noir et blanc. On filmait entre autres les enfants atteints d'épilepsie. Dans le cadre de mon travail de photographe, j'étais attiré au service de l'orthopédie. Le programme Déficit moteurs cérébraux (DMC) commençait et on suivait les patients en faisant des reportages photographiques sur eux.

J'adore la camaraderie, l'ambiance, le milieu et la variété de mon travail. C'est pour cela que je n'ai jamais voulu quitter Marie-Enfant.»

## Nouvelle parution aux Editions du CHU Sainte-Justine

### Interruption de grossesse au troisième trimestre pour anomalie fœtale

La question de l'interruption de grossesse du troisième trimestre pour anomalie foetale est déchirante. Les réflexions du Comité de bioéthique du CHU Sainte-Justine reconnaissent d'emblée les difficultés qui y sont rattachées. Elles l'ont amené à discuter des multiples positions que l'on retrouve à ce propos. L'analyse serrée du contexte dans lequel se prend la décision

d'interrompre ou non une grossesse du troisième trimestre pour anomalie foetale a amené le Comité à proposer des lignes de conduite visant à favoriser, dans les circonstances, la prise de décisions équilibrées. Ce livre est destiné aux professionnels de la santé.

Réalisé par le Comité de bioéthique du CHU Sainte-Justine  
Format : 12,5 cm × 17,5 cm  
ISBN : 978-2-89619-092-8  
Prix : 8,95 \$

2007-60 pages

### Interruption de grossesse du troisième trimestre pour anomalie foetale

Avis du  
Comité de bioéthique du  
CHU Sainte-Justine



Comité de bioéthique du  
CHU Sainte-Justine  
Le centre hospitalier  
universitaire mère-enfant

Université  
de Montréal

## OCTOBRE

10

### RÉUNION SCIENTIFIQUE DU MERCREDI MIDI

Approche hospitalière de promotion de la santé en pédiatrie : Fondements théoriques et éléments pratiques

Avec Dre Véronique Déry, Directrice de la promotion de la santé, CHU sainte-Justine  
12 h – Amphi JLB

Pour info : Marie-Claude Devésa poste 2338

### CMDP

17 h – Amphi JLB

Pour info : Michelle Lavoie poste 4624

11

### PRIX SAINTE-JUSTINE

18 h – Collège Brébeuf

### COLLOQUE

L'enfant et son environnement

11 et 12 oct – Centre Mont-Royal

12

### DÉJEUNER CONFÉRENCE

#### POUR LES CADRES

8 h – Salle Marcelle-Lacoste

Pour info : Karine Hamon poste 5811

### CONFÉRENCE SCIENTIFIQUE DE RECHERCHE

Avec Dr Zoha Kibar, Université de Montréal  
8 h15 – Amphi JLB

Pour info : Dominika Kosubska poste 4691

14

### CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES CENTRES DE SANTÉ PÉDIATRIQUES

Hôtel Hilton

14, 15 et 16 oct

15

### COLLOQUE

La qualité de l'environnement un défi pour les centres hospitaliers

15 et 16 oct – Centre Mont-Royal

17

### RÉUNION SCIENTIFIQUE DU MERCREDI MIDI

Nouvelles avenues thérapeutiques dans la dysphasie bronchopulmonaire : cellules souches

Avec Dr Bernard Thébaud, Université d'Alberta

12 h – Amphi JLB

Pour info : Marie-Claude Devésa poste 2338

### COLLOQUE

Grandir en réadaptation

Hotel Hilton Montréal Bonaventure

18

### CLUB DE LECTURE DES INFIRMIÈRES

Mission Maroc 200

Avec Sonia Ménard, infirmière, salle d'opération

8 h – Salle 7402

Pour info : Denis Blais poste 3937

19

### CONFÉRENCE SCIENTIFIQUE DE RECHERCHE

Mapping chromatin structure and dynamics at the genome level

Avec Dr François Robert, IRCM

8 h15 – Amphi JLB

Pour info : Dominika Kosubska poste 4691

22

### SYMPOSIUM EN SOINS PALLIATIFS PÉDIATRIQUES

24

### RÉUNION SCIENTIFIQUE DU MERCREDI MIDI

Brick by brick, building a medical home for children with special health care needs

Avec Dr Hema Patel,

Hôpital de Montréal pour enfants

12 h – Amphi JLB

Pour info : Marie-Claude Devésa poste 2338

### COLLOQUE DÉVELOPPEMENT DE L'ENFANT

24 au 26 oct

Centre Mont-Royal

### SÉANCE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

17 h – Salle du conseil

Pour info : Sylvie Beaulieu poste 4665

25

### LIBRE ÉCHANGE

10 h – Amphi Albert-Royer

Pour info : Isabelle Ledroit poste 4663

### FÊTE DES 25 ANS ET RETRAITÉS

17 h – Salle Marcelle-Lacoste

Pour info : Gisèle Chartrand poste 4703

### SOIRÉES PARENTS

Les troubles du sommeil chez l'enfant

Avec Evelyne Martello, infirmière, centre de développement

19 h30 – Amphi JLB

Pour info : Sylvie Morand poste 7735

26

### CONFÉRENCE SCIENTIFIQUE DE RECHERCHE

Les facteurs qui déterminent le développement bilingue

Avec Dr Isabelle Barrière, New York

8 h15 – Amphi JLB

Pour info : Dominika Kosubska poste 4691

29

### 3<sup>e</sup> COLLOQUE QUÉBÉCOIS SUR LA MALTRAITANCE ENVERS LES ENFANTS ET LES ADOLESCENTS

29 et 30 oct – Centre Mont-Royal

### INAUGURATION DU PAVILLON LUCIE ET ANDRÉ CHAGNON

10h30 – Salle Marcelle-Lacoste

Pour info : Chantal Huot poste 7707

31

### RÉUNION SCIENTIFIQUE

#### DU MERCREDI MIDI

Susceptibilités génétiques aux infections par le virus EBV

Avec Dr Alan Fisher, Paris

12 h – Amphi JLB

Pour info : Marie-Claude Devésa poste 2338

## NOVEMBRE

1

### SAINTE-JUSTINE EST À L'ART

Exposition d'oeuvres d'art faites par des employés

Hall d'entrée

Pour info : Josée Brosseau poste 2556

### COLLOQUE DE PÉRINATALITÉ :

100 ANS PLUS TÔT,

10 ANS PLUS TARD

Centre Mont-Royal

1 et 2 nov

2

### CONFÉRENCE SCIENTIFIQUE

#### DE RECHERCHE

Nouveautés en endocrinologie des tissus adipeux

Avec André Tchermof, Université Laval

8 h15 – Amphi JLB

Pour info : Dominika Kosubska poste 4691

7

### RÉUNION SCIENTIFIQUE

#### DU MERCREDI MIDI

The daily challenges of type 1 diabetes in youth

Avec Dr Denis Daneman,

The Hospital for Sick Children, Toronto

12 h – Amphi JLB

Pour info : Marie-Claude Devésa poste 2338

Interblocs est publié dix fois par année par le service des communications du CHU Sainte-Justine.

Prochain numéro :  
Novembre  
Tombée : 22 octobre  
Parution : 5 novembre

Éditeur :  
Louise Boisvert,  
adjoint au directeur  
direction générale

Révision linguistique :  
Isabelle Ledroit,  
service des communications

Design, montage et infographie :  
CRDP Publicité inc.

Impression :  
Groupe Laurier

Membres du comité de rédaction :

Annie Bélanger  
Josée Brosseau  
Anick Deslongchamps  
Diane Genest  
Daniel Guindon  
Chantal Huot  
Valérie Leclerc  
Louis-Luc Lecompte  
Marie Lemire  
Elisabeth Marchal  
Geneviève Parisien  
Chantal Saint-André  
Nicole Saint-Pierre

Vous pouvez joindre l'équipe d'Interblocs par courriel à : [interbloc@ssss.gouv.qc.ca](mailto:interbloc@ssss.gouv.qc.ca) ou par téléphone au 514 345-4663

Reproduction permise avec mention de la source.  
Le genre masculin est utilisé par souci de lisibilité.

